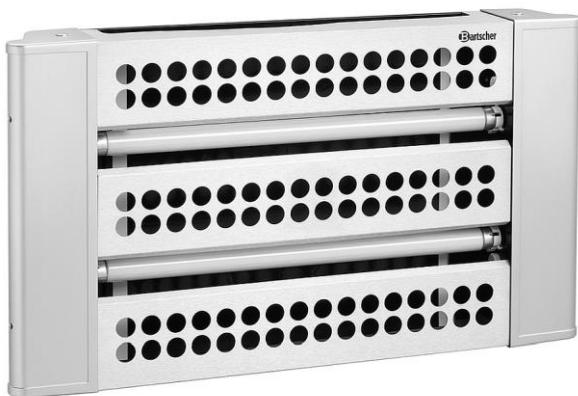


**IF-100**



**300321**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Njemačka

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Servisna infolinija:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Verzija: 4.0

Datum izdavanja: 2022-04-25

## Originalne upute za uporabu

1	Sigurnost .....	2
1.1	Objašnjenje sigurnosnih upozorenja .....	2
1.2	Sigurnosne napomene .....	3
1.3	Korištenje u skladu s namjenom .....	5
1.4	Nenamjenska uporaba .....	5
2	Opće informacije .....	6
2.1	Odgovornost i jamstvo .....	6
2.2	Zaštita autorskih prava .....	6
2.3	Izjava o sukladnosti .....	6
3	Transport, pakiranje i čuvanje .....	7
3.1	Kontrola isporuke .....	7
3.2	Pakiranje .....	7
3.3	Čuvanje .....	7
4	Tehnički podaci .....	8
4.1	Tehnički podaci .....	8
4.2	Popis sklopova uređaja .....	9
4.3	Funkcije uređaja .....	9
5	Instalacija i rukovanje .....	11
5.1	Instalacija .....	11
5.2	Rukovanje .....	12
6	Čišćenje .....	15
6.1	Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja .....	15
6.2	Čišćenje .....	15
7	Zbrinjavanje .....	16



Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu.

Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

## 1 Sigurnost

HR

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nemamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštovati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

### 1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



#### OPASNOST!

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



## UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



## OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

## PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

## NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

HR

## 1.2 Sigurnosne napomene

### Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.

- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.
- Kabel uređaja uvijek razmotrajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerili da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, обратите se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

### Zapaljivi materijali

- Uređaj nikada ne izlažite djelovanju visoke temperature i ne ostavljajte ga blizu np. štednjaka, peći, otvorenog plamena, uređaja za održavanje topline itd.
- Uređaj redovito čistite kako biste izbjegli opasnost od izbijanja požara.
- Ne pokrivajte uređaj, na primjer aluminijskom folijom ili krpicama.
- Uređaj upotrebljavajte koristeći isključivo stvari koje su za to predviđene i to pri odgovarajuće postavljenoj temperaturi. Predmeti, prehrambeni proizvodi i ostaci hrane u uređaju se mogu zapaliti.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj blizu lako zapaljivih materijala, kao što su na primjer benzin, špirit, alkohol. Visoka temperatura uzrokuje hlapljenje tih materijala, a zbog kontakta s izvorima paljenja može doći do eksplozije.
- U slučaju požara, prije nego poduzmete aktivnosti na gašenju vatre, uređaj isključite iz električnog napajanja. Vatru nikada ne gasite vodom ako je uređaj priključen na električno napajanje. Nakon što je požar ugašen, pobrinite se za odgovarajući dotok svježeg zraka.

HR

### Rukovatelji

- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

### Nepravilna uporaba

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.

## Sigurnost

- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

### 1.3 Korištenje u skladu s namjenom

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nemamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Za korištenje u stanovima, restoranima, hotelima i kancelarijama.

### 1.4 Nenamjenska uporaba

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom.  
Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Korištenje na otvorenom, u stajama, itd, zgradama.

HR

## 2 Opće informacije

### 2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnom modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučen uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nemajenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodu, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

### 2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

### 2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.

## 3 Transport, pakiranje i čuvanje

### 3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvati uređaj ili ga prihvativi uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

### 3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

### 3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svijetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamjenite s novim.

## 4 Tehnički podaci

### 4.1 Tehnički podaci

Naziv:	<b>Klopka za insekte IF-100</b>
Broj art.:	<b>300321</b>
Materijal:	aluminij, plastika
Radius djelovanja u m:	10
Snaga svjetla:	2 x 15 W
Priklučna snaga:	0,038 kW   220-240 V   50/60 Hz
Dimenzije ljepljive folije (Š. x D.) u mm:	390 x 313
Dimenzije (Š. x D x V) u mm:	620 x 90 x 355
Težina u kg:	2,4

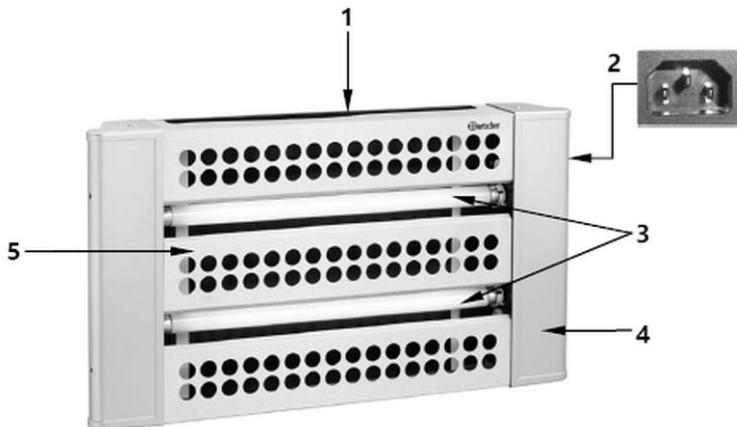
Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

HR

#### Verzija / karakteristike

- Verzija: uspravni uređaj, zidna montaža
- Metoda uništavanja kukaca: ljepljiva folija
- Svjetlo: UV-A svjetiljka
- Elementi sustava:
  - 2 ljepljive folije
  - pričvršni materijal

## 4.2 Popis sklopova uređaja



Crtež 1

HR

1. Komora za ljepljivu foliju
2. Priključak
3. Svjetiljka (2x)
4. Kućište
5. Okomita rešetka

## 4.3 Funkcije uređaja

Kukce vabi UV svijetlo pa se lijepe za foliju koja je straga uređaja.

Dodatni pribor (van opsega isporuke!)



**Ljepljiva folija IF-100**

- 1 karton (5 ljepljivih folija)
- Dimenzije: 390 x d. 313 x V. 2 mm
- Težina: 0,3 kg

Br. art.: 300322



**Svjetiljka UV-A 15 W**

- Snaga svjetla: 15 W / UV-A
- Dimenzije: 25 x d. 445 x V. 25 mm
- Težina: 0,06 kg

Br. art.: 300325

HR

## 5 Instalacija i rukovanje

### 5.1 Instalacija

#### Raspakiranje / postavljanje

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



#### OPREZNO!

##### Opasnost od gušenja!

Sprječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepljiva. Eventualne ostatke ljepljila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
  - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu
  - dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
  - lako dostupna
  - s dobrom ventilacijom.
- Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.
- Uređaj instalirajte što je moguće dalje od mjesta gdje inače borave ljudi.
- Blizu uređaja nemojte stavljati lako zapaljive tekućine, plinove niti druge lako zapaljive predmete.
- Uređaj postavite ili objesite blizu mjesta u prostoriji gdje se skupljaju kukci, ali dalje od mjesta s propuhom ili vjetrom (prozori, vrata).
- Sve materijale - vodič držite podalje od uređaja. Nikada (a posebice tijekom eksplotacije) nemojte u uređaj li na metalnu rešetku odlagati nikakve metalne predmete.

HR

- Po mogućnosti uređaj postavite na visinu od oko 1,5 - 2 metra u dijelu prostorije s polusjenom.

### Montaža na zid

1. Po potrebi uređaj montirajte na zid. Upotrijebite isporučen pričvrsni materijal.
2. Pomoću oznaka koje se nalaze sa stražnje strane uređaja, na zidu označite 4 točke za bušenje rupa na željenoj visini.
3. Na označenim točkama u zidu izbušite 4 otvora.
4. U izbušene otvore stavite isporučene vijke i klinove.
5. Uređaj fiksirajte na vijke.



Crtež 2

### Prikљučivanje na struju

HR

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priklučni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.

## 5.2 Rukovanje

### Napomene i savjeti

- Uređaj ne koristite pri jakom svjetlu jer se smanjuje učinkovitost.
- Prije nego u prostoriji uključite druge izvore svjetla, uređaj isključite na 10 do 20 minuta.
- Preporučamo korištenje uređaja 24 sata dnevno. Često uključivanje i isključivanje uređaja skraćuje rok trajanja svjetiljki.

### Prije uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj očistite u skladu s uputama iz točke 6 „Čišćenje“.
2. Nakon toga uređaj pažljivo osušite.



Crtež 3

- Odstranite zaštitnu foliju iz jedne od isporučenih ljepljivih folija.
- Ljepljivu foliju postavite na uređaj iza svjetiljki (vidjeti gornji crtež).

**NAPOMENA!**

Iz higijenskih razloga ljepljivu foliju mijenjajte u redovitim vremenskim intervalima.

**Prikључivanje uređaja**

HR

- Najprije priključni kabel uključite u priključak koji se nalazi s desne gornje strane uređaja.
- Nakon toga utikač uključite u odgovarajuću pojedinačnu utičnicu.



Crtež 4

Uređaj je opremljen sa 2 UVA svjetiljke. UV svjetlo vabi kukce koji se lijepe za ljepljivu foliju straga uređaja.

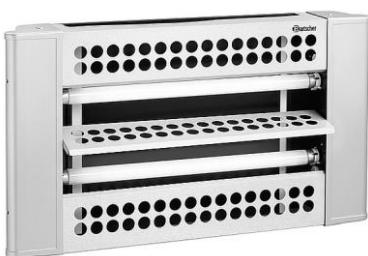
**Zamjena UV-A svjetiljke**

Kad izgori jedna od svjetiljki uređaja, bez problema možete ju zamijeniti svjetiljkom iste snage (provjerite podatke na svjetiljci!).

**OPASNOST od strujnog udara!**

Prije nego zamijenite svjetiljku uređaj isključite iz električnog napajanja (izvucite utikač iz utičnice!).

- Tijekom zamjene svjetiljke postupajte na sljedeći način (donji crtež):



- kako biste imali lakši pristup svjetiljkama, odozgo otvorite gornju rešetku;
- oprezno okrećite oštećenu svjetiljku, sve dok je bez problema izvadite iz grla;
- izvadite svjetiljku;
- u grlo stavite novu svjetiljku iste snage;
- spustite središnju rešetku.

### Crtež 5

2. Tek onda uređaj priključite ne električno napajanje .

### Isključivanje uređaja

1. Ako uređaj više nećete koristiti, isključite ga iz električnog napajanja (izvucite mrežni utikač!), a nakon toga izvadite priključni kabel iz priključka uređaja.

HR

### Čuvanje uređaja.

1. U slučaju dužih pauzi u korištenju uređaja izvadite iz njega korištenu ljepljivu foliju.
2. Uređaj očistite u skladu s napomenama iz točke 6 „**Čišćenje**“.
3. Uređaj čuvajte na suhom,čistom mjestu koje nije izloženo djelovanju mraza i sunca, van dohvata djece. Na uređaj ne stavljamte nikakve teške predmete.

## 6 Čišćenje

### 6.1 Napomene vezane za sigurnost tijelom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštretne niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštreti bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

### 6.2 Čišćenje

1. U razdoblju korištenja uređaj čistite svaki tjedan.
2. Kućište i rešetku uređaja prebrišite mekanom vlažnom krpicom.
3. Sve oprane površine pažljivo osušite.
4. Svjetiljke UV-A treba redovito čistiti jer i tanak sloj prašine smanjuje jačinu svjetla .
5. Svjetiljke UV-A izvadite iz grla. Poštujte napomene iz poglavlja „**Zamjena UV-A svjetiljki**“.
6. Svjetiljke UV-A pažljivo čistite mekanom vlažnom krpicom.
7. Iz sigurnosnih razloga UV-A svjetiljke stavljamte u uređaj tek onda kad su dobro osušene.

HR

### 7 Zbrinjavanje

#### Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.

#### Svjetiljke (štedljive lampe)

Svjetiljke (štedljive lampe) treba zbrinuti posebno. Način zbrinjavanja provjerite u komunalnom centru za zbrinjavanje otpada.